



国家出版基金项目  
NATIONAL PUBLISHING FUND PROJECT



中央编译局文库  
Central Compilation and  
Translation Bureau Library

# 马克思主义研究资料

第36卷

国外马克思主义研究 II



中央编译出版社  
Central Compilation & Translation Press



国家“十二五”重点图书

# 马克思主义研究资料

## 第36卷

主 编 杨金海  
副主编 冯 雷(常务) 薛晓源

国外马克思主义研究Ⅱ

本卷主编 冯 章



中央编译出版社

Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

国外马克思主义研究Ⅱ / 冯章主编. —北京:

中央编译出版社, 2015. 11

(马克思主义研究资料 / 杨金海主编; 36)

ISBN 978-7-5117-2846-3

I. ①国… II. ①冯… III. ①马克思主义-研究-国外-文集 IV. ①A81-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第274773号

---

国外马克思主义研究Ⅱ

出版人: 刘明清

责任编辑: 邓彤

责任印制: 尹珺

装帧设计: 田晗工作室

排版制作: 北京吉浪世纪制版科技有限公司

出版发行: 中央编译出版社

地址: 北京西城区车公庄大街乙5号鸿儒大厦B座(100044)

电话: (010) 52612345 (总编室) (010) 52612352 (编辑室)  
(010) 52612316 (发行部) (010) 52612317 (网络销售)  
(010) 52612346 (馆配部) (010) 55626985 (读者服务部)

传真: (010) 66515838

经销: 全国新华书店

印刷: 山东鸿君杰文化发展有限公司

开本: 787毫米×1092毫米 1/16

字数: 386千字

印张: 31.25

版次: 2015年11月第1版第1次印刷

定价: 190.00元

---

网址: [www.cctphome.com](http://www.cctphome.com) 邮箱: [cctp@cctphome.com](mailto:cctp@cctphome.com)

新浪微博: @中央编译出版社 微信: 中央编译出版社(ID: cctphome)

淘宝店铺: 中央编译出版社直销店(<http://shop108367160.taobao.com>) (010)52612349

---

本社常年法律顾问: 北京嘉润律师事务所律师 李敬伟 问小牛

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: (010)55626985



中央编译局文库  
Central Compilation and  
Translation Bureau Literature

### 中央编译局文库出版工作领导小组（编委会）

主 任：贾高建  
副 主 任：俞可平 魏海生 陈和平 柴方国 杨金海  
委 员：崔友平 沈红文 杨雪冬 季正聚 陈家刚  
赖海榕 郗卫东 张文成 刘明清

### 中央编译局文库出版工作领导小组办公室

主 任：薛晓源  
成 员：徐向梅 苗永姝

### 中央编译出版社文库编辑中心编辑小组

刘明清 薛晓源 谭 洁 董 巍 贾宇琰  
冯 章 曲建文 苗永姝 邓 彤 杜永明  
盛菊艳 李媛媛 薛迎春 董 妍

## 《马克思主义研究资料》顾问委员会

贾高建 俞可平 宋书声 殷叙彝 詹汝琮 张钟朴  
李洙泗 冯文光 赵家祥 严书翰 梁树发 郭建宁

## 《马克思主义研究资料》编辑委员会

主 编：杨金海

副主编：冯 雷（常务） 薛晓源

编 委 （按姓名拼音排序）

陈喜贵 冯 章 黄晓武 江 洋 李百玲 李义天  
李媛媛 林进平 刘仁胜 刘 英 刘元琪 吕增奎  
马 瑞 苗永姝 彭萍萍 盛菊艳 史清竹 武锡申  
姚 颖 苑 洁 郑 锦 郑天喆 周艳辉

## 参加本卷编辑出版工作的有

邓 彤 韩继海 曲建文

## 总 序

呈献给读者的这套《马克思主义研究资料》丛书，旨在服务于我国正在实施的马克思主义理论研究和建设工程，积极吸收和借鉴国外马克思主义研究成果，对改革开放以来中央编译局编译的有关国外学者研究马克思主义的成果，以及少量相关的国内学者的研究成果整理出版，为我国马克思主义研究提供基础性的参考资料。本丛书计划出版 37 卷，三年内陆续完成编辑和出版工作。

编译国外学者关于马克思主义的研究成果，并对相关问题展开深入探讨，是马克思主义经典著作编译研究的基础性工作。中央编译局作为马克思主义经典著作编译研究的专门机构，历来十分重视这项工作。20 世纪 50 年代以来，特别是改革开放以来，中央编译局的同志们编译了大量国外学者关于马克思主义的研究文献，也发表了不少自己的相关研究成果。这些成果曾经在中央编译局编辑的《马列著作编译资料》、《马列主义研究资料》、《马克思主义与现实》等刊物公开发表，或在内部刊物《马克思恩格斯研究》、《列宁研究》等刊载。这些成果对于推进马克思主义经典著作的编译和研究工作发挥了重要作用，时至今日，一些学者仍然把它们当做研究马克思主义的珍贵资料。

然而,随着近年来中央实施马克思主义理论研究和建设工程的深入推进以及马克思主义学科建设的快速发展,这些研究资料的留存情况已经远远不能适应形势发展的需要了。《马列著作编译资料》和《马列主义研究资料》早已停止出版,很多人难以找到原有资料;《马克思恩格斯研究》等内部刊物刊载的文章没有公开面世,也难以为人们广泛使用;而新编译的文献资料又很零散。因而,希望中央编译局提供马克思主义研究资料的呼声越来越高。

为了继承前辈的事业,适应学界的需要,尽可能全面系统地收集整理中央编译局近几十年来编译的国外学者关于马克思主义的研究成果以及相关的国内学者的研究成果,中央编译局专门成立了《马克思主义研究资料》丛书课题组,并对该项工作提供了基金资助。课题组不仅在局内组织力量进行工作,而且争取到社会力量的支持。经过课题组同仁两年多努力,已经形成一批编辑成果,还将继续补充、完善并陆续推出。这套《马克思主义研究资料》丛书就是这些成果的集中体现。

本丛书力求体现如下四个特点,这也是丛书编辑工作所力求遵循的四条原则:第一,保证文献性。本丛书主要收集改革开放以来中央编译局刊物发表的有关马克思主义理论编译和研究方面的成果,这些刊物包括公开出版的《马列著作编译资料》、《马列主义研究资料》、《马克思主义与现实》、《当代世界与社会主义》、《经济社会体制比较》、《国外理论动态》等,也包括内部刊物《马克思恩格斯研究》、《列宁研究》、《斯大林研究》、《马克思恩格斯列宁斯大林研究》等;少量收集其他杂志发表的中央编译局学者编译或撰写的有关文章;个别收集与中央编译局长期合作的其他学者的相关文章;对所收商榷性文章涉及的其他学者的成果,也作为附文收入,以示对相关学者的尊重,也便于读者在阅读

正文时参考。收集整理这些学术成果的目的主要是为学界研究马克思主义提供参考资料，同时帮助人们了解马克思主义研究的历史进程和思想脉络。因此，本丛书所收文献力求保持其历史原貌，包括其中的人名、地名、术语、引文等，都不作改动，以便读者进行文献考证之用，只对个别错漏文字等进行校正，对于文中可能产生歧义的地方，以“本丛书编者注”的方式加以说明。其中读者特别应当留意的是译名、术语的不统一问题，例如关于《马克思恩格斯全集》历史考证版，就有多种表达方式：原文版、国际版和MEGA版，其中，往往又以“老”、“新”、“MEGA<sup>1</sup>”、“MEGA<sup>2</sup>”、“MEGA1”、“MEGA2”等来区分历史考证版第1版和第2版。第二，突出编译性。本丛书所收文献中，以国外学者的成果为主，包括国外学者关于马克思主义经典作家的著作、思想、生平事业，乃至书信往来、工作生活等方面的研究文献，凡比较有资料价值的，均在收集之列。如上所述，国内学者的相关考证性成果，包括经典著作翻译、版本、传播、重要术语考据等文献，凡具有资料价值的，也一并收入，但这部分内容所占比例较小。第三，力求系统性。上述几十年来形成的这些编译研究资料繁茂芜杂，十分零散，使用起来很不方便，编辑整理就更为困难。为把这些宝贵文献整理面世，使之更好地发挥作用，编辑人员下了很大功夫。在收集整理中，我们力图分门别类，尽可能将同类资料按照一定逻辑顺序编排，使之呈现一定的系统性，以便读者全面掌握有关资料。第四，力争权威性。本丛书力争选编国内外在相关研究领域具有一定权威性的专家学者的具有代表性和影响力的文献。为保证文献的权威性和准确性，我们对文献的引文进行了校订，特别是对有关马克思主义经典著作的引文进行了原版原文核对，并对注释尽可能地作了规范化处理，以便读者更准确地了解引文及其出处。



基于上述考虑,本丛书的编排体系大体分四个部分。第一部分是经典著作研究,包括关于《共产党宣言》、《资本论》等手稿、创作、版本、传播诸方面的研究文献;第二部分是基本理论研究,包括哲学、政治经济学、科学社会主义以及政治学、法学等方面的研究文献;第三部分是版本和传播、编译以及生平事业研究;第四部分是国外马克思主义研究。每一部分包括若干卷。每一卷都有本卷编辑说明,对本卷编辑的思路、内容和有关技术问题作简要交代。各卷内容按照逻辑顺序进行编排,在此基础上再按照时间顺序编排。各卷内容一般要作分类,并加分类标题,以便读者阅读研究。

需要说明的是,由于本丛书是整理编辑已有的文献,而且主要限于整理编辑中央编译局学者编译和研究的部分成果,这就决定了本丛书不可避免地存在一些缺憾。一是这些文献中有的观点不一定正确。选编这些文献并不意味着编者赞同其中的观点,我们的目的仅仅在于为人们研究马克思主义提供参考资料,其中正确的思想成果可以作为我们研究借鉴的思想资源,而错误的观点可以作为我们研究批评的对象。例如,对有关马恩对立论的观点,我们是不赞成的,但为了让研究者了解、研究和批评这种观点,也收入了相关文章。所以,谨请读者在使用这些文献时注意辨别是非。二是这些文献存在质量参差不齐的情况。由于这些文章的作者、译者水平不同,写作时间、背景、针对的问题、产生的影响以及发表的刊物等不同,其质量也就有一定差别。例如,有的概念和译文在今天看来不一定科学、准确,有的文献曾经很有价值而在今天看来最多只有学术史的价值。在选编过程中,我们尽量收入那些分量较重、影响较大的文献,但为了比较全面地反映学术史的原貌并提供尽可能详细的研究参考资料,也收入了一些篇幅较短、影响不大但有一定资料或

史料价值的文献。另外，有少量比较重要的文献，由于作者或译者不同意收入，也不得不忍痛割爱。三是这些文献的系统性、规范性不太强。尽管我们努力按照上述编辑原则工作，对这些文献进行了分类整理，力求全面系统地提供给读者相关方面的文献资料，但由于这些资料十分繁杂，彼此之间的关联性不强，有的方面资料较多，有的较少，且发表的刊物、时间等不同，体例也很不统一，整理起来难度极大，加之各位编者的研究角度不同，水平各异，所以，每一卷书的结构、篇章、内容、观点等都不尽相同，其规范程度也不尽一致。对本丛书存在的以上不足或缺憾，谨请读者鉴谅；对其中可能存在的疏漏和错误之处，谨请读者批评指正。

本丛书在编写和出版过程中，得到了各个方面的大力支持。中央编译局对此项工作高度重视，始终给予鼎力支持。国家出版基金将本丛书列入2013年度资助项目。中央编译出版社为本丛书申报国家出版基金项目并最终立项，以及为丛书出版做了大量工作。本丛书所收文献的译者、作者和出版者，凡已联系上的，均给予我们大力支持，同意使用这些文献；对尚未联系上的，我们将尽力联系，也请相关同仁主动联系我们。丛书顾问委员会的专家对丛书的编写工作给予热情指导，编委会成员和课题组同仁为丛书的编写付出了辛勤劳动。在此一并致以衷心的感谢！

《马克思主义研究资料》

编辑委员会

2013年12月10日

## 编辑说明

本卷收录了国外马克思主义研究方面的历史文献和研究论文 30 篇，内容上分为五个部分。

第一部分是卢卡奇哲学思想和著作的研究，共 10 篇文章。第二部分介绍了葛兰西的霸权理论和对他的回忆文章，共有 5 篇。第三部分有 5 篇文章，论述了科尔施的理论贡献。第四部分分析了布洛赫对马克思主义的创新和他的生命哲学以及乌托邦思想。第五部分是研究阿尔都塞的认识论、结构主义的马克思主义和人道主义方面的论文，和分析科莱蒂关于黑格尔主义和马克思的关系的文章。

为保持文献性，本丛书的注释尽量保持原貌，不作改动；但对原注释有错误或遗漏的，我们尽可能查阅了有关文献，作了必要的规范和完善；对有些查找不到的，保留原来的内容和格式。

## 目 录

## 关于卢卡奇的哲学观点

[苏] B. H. 别索诺夫 H. C. 纳尔斯基 M. B. 雅科夫列夫 ..... 1

## 纪念格奥尔格·卢卡奇

[苏]《哲学问题》杂志编辑部 ..... 18

## 卢卡奇的《社会存在的本体论》

[苏] H. C. 纳尔斯基 ..... 23

## 卢卡奇的马克思主义和黑格尔主义

——《历史和阶级意识》述要

[英] G. H. R. 帕金森 ..... 39

卢卡奇的一篇重要谈话 ..... 70

## 卢卡奇和胡塞尔

[匈] 米·瓦伊达 ..... 87

## 卢卡奇和生命哲学

[西德] R. 施太格瓦尔德 ..... 111

## 苏联哲学家代表团在纪念捷尔吉·卢卡奇诞辰一百周年的国际会议上

[苏] M. A. 赫维什 ..... 153

一本关于马克思主义的新书

——与格·卢卡奇商榷

[德] 赫·顿凯尔 ..... 163

作为帝国主义时代资产阶级哲学批判者的卢卡奇·捷尔吉

[苏] T. H. 奥伊则尔曼 ..... 167

\* \* \*

纪念葛兰西

[英] 马丁·稚克 罗哲尔·西蒙 吉诺·贝达尼

安娜·肖斯塔克·萨松 ..... 182

拉布里奥拉和葛兰西

[苏] 留·阿·尼基奇切 ..... 189

葛兰西之前的霸权理论：克罗齐案例

[美] 埃德蒙·E. 雅格比蒂 ..... 198

葛兰西与霸权理论

[美] 托马斯·R. 贝茨 ..... 213

葛兰西的从属和霸权理论

[美] 卡尔·科尔施 ..... 227

\* \* \*

卡尔·科尔施(摘译)

[英] E. J. 霍布斯鲍姆 ..... 240

卡尔·科尔施的理论贡献

[南斯拉夫] 普·弗兰尼茨基 ..... 246

卡尔·科尔施对马克思主义哲学的反列宁主义解释

[苏] C. M. 布莱约维奇 ..... 258

## 科尔施的“走向马克思的道路”

[美] 保·布赖纳斯 ..... 273

## 作为现实性的马克思主义 (摘译)

[西德] 米·布克米勒 ..... 292

\*            \*            \*

## 哲学的实践

——布洛赫、葛兰西和卢森堡对马克思主义传统的创新

[比] 卢多·阿比希特 ..... 309

## 恩斯特·布洛赫和生命哲学

[联邦德国] R. 施泰格瓦尔德 ..... 333

## 恩斯特·布洛赫——乌托邦和希望的思想家

[南] 戈·施科里奇 ..... 340

\*            \*            \*

## 阿尔都塞的认识论

[英] 阿·卡林尼柯斯 ..... 352

## 阿尔都塞的体系 (摘译)

[英] 阿·卡林尼柯斯 ..... 370

## 阿尔都塞和结构主义马克思主义的兴起

[美] 亚瑟·希尔施 ..... 392

## 阿尔都塞和沙夫在人道主义问题上的对立

[苏] 瓦·瓦·凯舍拉瓦 ..... 409

## 从阿尔都塞的视角反思马克思的价值形式分析

[希] 约翰·米利奥斯 ..... 425

请你重读阿尔都塞

[法] 雅克·比岱 ..... 443

\* \* \*

黑格尔主义和马克思：对科莱蒂的批判

[美] 安·史密斯 ..... 455

## 关于卢卡奇的哲学观点\*

[苏] B. H. 别索诺夫 H. C. 纳尔斯基 M. B. 雅科夫列夫

格奥尔格·卢卡奇的活动（包括理论和实践两方面）是在二十年代开始的。他留下了大宗理论遗产，在过去和现在一直引起尖锐的争论和讨论，在国际工人运动的内部和外部得到各种不同的评价。共产主义的敌人（无论是资产阶级还是修正主义）至今还企图利用卢卡奇的名字、他的观点的矛盾方面和错误方面来反对马克思列宁主义，“证明”仿佛卢卡奇是马克思主义“正统”的最后一个代表人物。而某些资产阶级“理论家”则公开宣称卢卡奇是“修正主义的先锋”。至于卢卡奇本人，他曾不止一次地对自己的观点进行批判的考察，力图克服先前犯过的错误（有时候以新的形式重犯，又重新加以改正）。

在半个世纪的理论活动中，卢卡奇写了许多关于马克思主义哲学问题的著作。他竭力捍卫马克思主义，反对第二国际的机会主义者对它进行的庸俗的、机械论的歪曲，对十九世纪资产阶级思想的各种颓

---

\* 本文选自《马列主义研究资料》1982年第6辑。

原题注：本文是别索诺夫《打着新马克思主义幌子的反马克思主义》一书（1978年莫斯科思想出版社版）中的一节，标题是译者加的。别索诺夫在脚注中说明，这一节是他同纳尔斯基和雅科夫列夫二教授合作写成的。



废的和反动的思潮进行了批判，热忱地和坚定地揭露了作为意识形态和政治运动的法西斯主义。他在文学和艺术理论方面的活动特别丰富多彩和富有成果。他揭示了艺术中各种形式主义概念的丑恶社会本质以及毫无生命力，对马克思主义美学的发展作出了一定的贡献。资产阶级“马克思主义家”和“新马克思主义者”否认工人阶级在解放斗争中的领导作用，卢卡奇与他们相反，他认为正是工人运动是这一斗争的领导力量。如果说卡·科尔施认为俄国十月革命的经验是对马克思主义的“明显”否定的话，那么卢卡奇则相反，他认为是对马克思主义的明显肯定。

卢卡奇是从唯心主义哲学走向马克思主义世界观的。他在海德堡和弗赖堡学习期间，受到狄尔泰和西美尔的“生命哲学”以及李凯尔特的新康德主义哲学和维贝尔的社会学的影响；后来在维也纳和曼海姆一起讨论了意识形态理论问题。然而不久之后，卢卡奇爱上了黑格尔学说，他虽然在这个时候已开始系统地研究马克思的著作，然而他承认暂且还是“以黑格尔的眼光”来看待马克思的；还应该补充一点，对黑格尔本人他是以费希特的眼光来看待的。

在匈牙利共产党成立之后不久，卢卡奇加入了它的行列。他积极参加 1919 年匈牙利苏维埃共和国的政治生活，是共和国政府的教育文化人民委员，然后又是在前线作战的第五师的政治委员。因此，卢卡奇在理论方面接近马克思主义立场之前就已成为革命运动的积极参加者了。

这一情况，以及卢卡奇开始积极参加革命运动的那种历史环境的特点，给他的思想理论观点和政治立场的形成打上了明显的印记。资本主义各国革命斗争的高涨使那些年代的许多革命者产生了世界无产阶级革命必然很快获胜的深刻信念。在这种环境中，许多共产主义者犯了所谓